



# දම්බදිව

**සියලු පහසුකම් සහිත සුඛෝපභෝගී විශේෂ දම්බදිව වන්දනා වාරිකා \***

බුද්ධගයා, රාජගිරි, වෛශාලී, කුමනගර, ලුම්බිණි / කපිලවස්තු, ශ්‍රාවස්ථී, වරණාසී

**CHARIKA TRAVELS**

**Special Pilgrimages for Dambadiva**

- Smaller Groups (ideal for families & friends)
- 09 or 10 days Tours
- Star Class Hotel Accommodation
- Air-conditioned comfortable Vehicles (No Train travel)
- Customised Tours if necessary \*

\* Terms & Conditions Apply. Minimum number of Passengers per group apply

**Contact us for details**

[www.charikatravels.com/dambadiva](http://www.charikatravels.com/dambadiva)

**Tel: (03) 8804 1488**  
**Email: tours@charikatravels.com**  
**Celink Australia Pty Ltd trading as CHARIKA TRAVELS**

## රියදුරන් අවශ්‍යයි

UBER වාහන පැදවීම සඳහා පළපුරුදු රියදුරන් අවශ්‍යයි නිකැලැල් රියදුරු ඉතිහාසයක් ඇති අය විමසන්න. වැඩිදුරටත් විමසන්න 0422 671 826

# Tutoring

Tutoring in Maths, English and Science subjects

Also tutoring in Art/Craft  
Prep to Year 8  
Help for NAPLAN test

Monash Science Graduate (Bachelor of Science)  
Contact Metthika on: 0423 916 776

## Mariane Fernando

Member ACA & Counsellors Victoria Inc.  
Trained by Transgender Victoria

Offering counselling services for:

- Relationship
- Addiction
- Grief and loss
- Family
- Anger management
- Anxiety and stress

**First session free**

Medibank Private Health Fund rebates may be available

**9798 7005 or 0423 364 618**

## DOCUMENT TRANSLATIONS WITHIN A DAY

SWORN TRANSLATIONS • NAATI TRANSLATIONS

**ඕනෑම භාෂාවකට අයත් ලේඛණයක්**  
**සිංහලාභී පරිවර්තනය සඳහා**  
**අප අවිනිත**

**03 9792 9977**

සඳුදා සිට සිකුදා දක්වා  
පෙ.ව 9.00 - ප.ව 5.00 දක්වා විවෘතයි.

1/44 King Street Dandenong VIC 3175

**WARNALEGAL**  
*Justice for all*

03 9701 3718
 info@warnalegal.com
 warnalegal1

## FOR ALL YOUR TRANSLATIONS

PROFESSIONAL TRANSLATOR  
NAATI accredited (Level 3)

( ENGLISH SINHALESE )  
Documents for immigration purposes

- BIRTH , MARRIAGE, DEATH
- EDUCATIONAL/ VOCATIONAL
- LEGAL and POLICE DOCUMENTS
- NATIONAL IDENTITY CARDS

CONTACT

**DR. PREMA KUDALIGAMA**  
( BA, PGDE, M.A. Ph.D (Edu.)  
NAATI Level 3 (Interpreting & Translating)

Tel:(03) 94671658 mob: 0458 60 60 66  
Email: premaku@bigpond.com